

# HEDGE TRIMMER HEGGENSCHAAR HECKENSCHERE TAILLE-HAIE

GT15018 / HTLD14

GB

NL

DE

FR



 GARDTECH

## Safety Instructions

NL

**WARNING!** When using the machine the safety rules must be followed. For your own safety and bystanders please read these instructions before operating the machine. Please keep the instructions safe for later use.

### **Intended Use and Reasonably Foreseeable Misuse:**

The hedge trimmer should only be used for trimming hedges, bushes and shrubs. Other use of the trimmer, not included in this manual, could damage the trimmer or seriously injure the operator and is therefore expressly excluded from the application range.

DE

### **General Safety Rules For All Power Tools**

**WARNING** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

FR

### **Work Area**

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### **Electrical Safety**

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### **Personal Safety**

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety

shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the cutter blade may contact hidden wiring or its own cord.** *Cutter blades contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock*

#### Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control;
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

#### Service

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

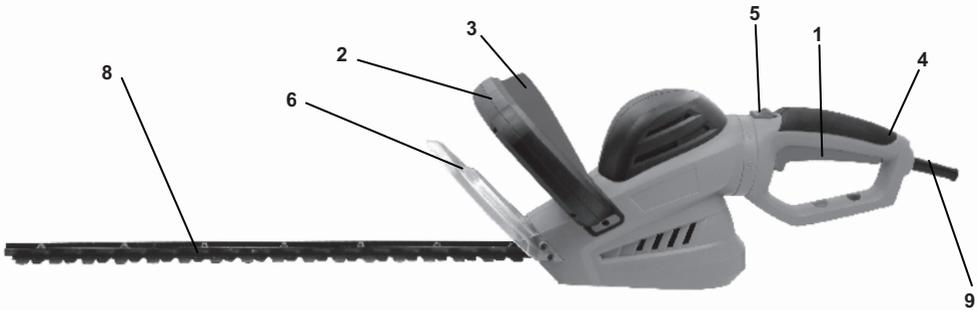
#### Specific Safety Rules for Hedge Trimmers

- **Keep all parts of the body away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** A moment of inattention while operation the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- Always ensure all handles and guards are fitted when using the tool.
- Never attempt to use a damaged or incomplete machine or one fitted with an unauthorized modification.
- Only use splash proof extension cords approved for outdoor use (H07RN-F) and marked accordingly.
- Recommendation: use a Residual Current Device (RCD)  $\leq 30\text{mA}$  for working outdoors.

- Check cutting blades regularly for damage, and if damaged repair immediately; check cable for damage before starting work and replace if necessary.
- **Keep cable away from cutting area.** During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the handle.
- Always wear safety goggles or a face guard, protective gloves and, if the noise exceeds 97.4dB (A), also wear ear guards.
- Do not use the machine when it is raining or on wet hedges.
- Never allow children to use the tool.
- Chose a stable and safe position, especially on steps. When operating the machine take great care and always hold it firmly with both hands.
- Make yourself familiar with your working area and be alert for possible hazards, which you might not hear due to the motor noise.
- Carry the hedge trimmer by the handle with the cutter blade stopped. When transporting or storing the hedge trimmer always fit the cutting device cover. Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible injury from the cutter blades.
- When the hedge trimmer is not in use, for transport or storage, keep it in a dry place and out of the reach of children, after use the tool should be stored so that the blade is not exposed.
- Only use original spare parts and accessories supplied with the machine or recommended by the manufacturer.
- Advice to check the hedge for foreign objects, e.g. wire fences.
- Hold the hedge trimmer properly with both hands.

## Symbols

	The unit should be operated only by those who have read and understood all the safety any operating instructions in this manual. Mind the safety of people present in the area any time.		
	Read instructions before operation		Remove the plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut
	Do not expose to rain or moisture		Wear safety goggles and Wear ear protectors
	Double insulation		Switch OFF: Remove plug from mains before cleaning or maintenance



1	Main Switch	2	Front Handle
3	Front Handle Switch	4	Rear Handle
5	Lock button	6	Handle Guard
7	Cable Strain Relief	8	Blade
9	Power plug and cord		

### Specification

Power Supply:	230-240V~ 50Hz
Power:	550W
Speed:	1700 min <sup>-1</sup>
Max. Cutting Capacity:	16mm
Max Cutting Length:	510mm
Weight:	3.1kg
LwA: (Sound Power Level):	94.8dB(A) K=3dB(A)
LpA: (Sound Pressure Level):	74.8 dB(A) K=3dB(A)
h <sub>Aw</sub> : (Vibration level): Main Handle	2.611m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>
Auxiliary Han	2.755m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>

The following information:

- that the declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

A warning:

- that the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which tool is used; and
- of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use(taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

**Mounting the handle guard**

Push the supplied protection guard over the blades and fix securely with 2 screws on both sides of the housing.

**Connection**

- This hedge trimmer may only be connected to single-phase AC current. Ensure that the main voltage is the same as the operating voltage indicated on the rating plate.
- Connect the power plug to the coupling of an appropriate extension cord. From a loop, push it through the opening in the rear handle and hook over the cable strain relief.

**Rear Handle Rotating**

1. The rear handle can be turned 5 positions include 0°, left/right 45° and left/right 90° for better control and comfort.
2. Press the locking button (5), turn the rear handle to desired angle and allow twist lock to snap into position.

**Warning!** For your safety, rear handle can't be rotated when main switch (1) pressed, so when rotating rear handle, can't exert force on main switch (1).



## OPERATION

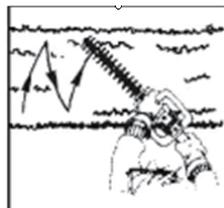
### Switch on and off

- Switching on: Press the main switch (1) of the rear handle and the switch (3) of the front handle with both hands at the same time.
- Switching off: Release one of the switches (1) or (3).

The blade brake makes the blades stop immediately within 1s.

### Cutting Hedges

- Position the extension cord over your shoulder to the rear and ensure that the cord is behind you at all times during cutting. Never place the cable over the hedge, where it could easily be cut by the blades.
- Cut stem up to 20mm in thickness, when cutting; move steadily along the line of cut, so that stem are fed directly into the cutting blades. The double edge of cutting blade enable cutting to either direction, or with a side to side motion.
- First cut the sides from the bottom to the top. Cut the upper part giving it the shape you prefer, in a straight horizontal form, roof-like or rounded.
- To reach a level finish, fasten a piece of string along the length of the hedge at the required height and use as an alignment guide. Cut the hedge just above the string.
- The safety blade has laterally rounded and staggered cutting teeth to reduce danger of injury. The additional shock protection avoids inconvenient kickback when the blades come into contact with walls, fences etc.
- If the blades are jammed or blocked by obstacles, switch the motor off immediately, pull the plug, and then remove the object jamming the blades.
- **Caution!** Metal obstacles like fences etc, May damage the cutting blades.
- Always make sure to keep the extension cord behind your back and to start cutting the hedge at the point nearest to the supply socket. Therefore plan your working direction before starting.
- Recommended season for cutting hedges:
  - Leafy hedges                      June and October
  - Pine hedges                        April and August
  - Conifer hedge                      Starting way, whenever necessary



GB

NL

DE

FR

## Maintenance

- Before carrying out any checks or maintenance operations, disconnect the plug from the electric power supply.
- Damaged cutting blades have to be repaired or exchanged by a qualified service man before working with the machine.
- After each cutting operation, clean the cutting blade with a soft brush and cloth with lubricating fluid oil and spray a thin layer of fluid protective oil on the complete blade.
- Always keep the ventilation slots in the motor housing clean.
- Never clean or spray a machine with water. Clean the motor housing only with a moist cloth and never apply detergents or solvents! These could ruin the plastic parts of the machine. Finally, dry the motor housing carefully.
- Store the machine with the blade guard fitted.

GB

NL

DE

FR



“Electrical products must not be thrown out with domestic waste. Recycle them at the special disposal centers provided for the purpose. Contact your local authorities or stockiest for advice on recycling”.

## Warranty(GB)

Maxeda DIY BV within the warranty guarantees that the product is free from defects in material and workmanship under normal use, if installation and maintenance instructions are followed, and normal storage (storage means the condition where the product is not used for the intended purpose).

The warranty period begins on the date of retail purchase by the original end-use buyer. For different products and components of products are subject to different warranty periods. On (the pack) you purchased the product can be found in the applicable guarantee.

### Exclusions

This warranty does not cover:

- (a) wear, corrosion, discoloration and deterioration due to normal use and storage,
- (b) damage due to incorrect and / or improper maintenance,
- (c) damage caused to the product external causes such as fire, water (vapor, liquid, ice), misapplicat misuse (including but not limited to use in violation of the Maxeda DIY Ltd instructions) or abuse, ion, fall, neglect,
- (d) supplies and replaceable parts including batteries (one year warranty) and batteries.

When invoking the guarantee, the product (or part) and the original purchase receipt must be submitted.

herewith declare that the following

Product: 550W Hedge Trimmer

Type of Product: GT15018 / HTLD14

Trademark: **Gardtech**

*Satisfies the requirement of the Council Directives:*

- "Machinery Directive" 2006/42/EC
- "Electromagnetic Compatibility Directive" 2014/30/EU
- ROHS Directive: 2011/65/EU
- Noise Directive :2000/14/EC & 2005/88/EC

*Conformity assessment method to Annex V*

Measured acoustic capacity level LWA 94.8 dB (A)

Granted acoustic capacity level LWA 100 dB (A)

*and conforms with the norms :*

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-15:2009+A1:2010

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

## Veiligheidsvoorschriften

Wij danken u voor de aankoop van de CENTRAL PARK heggenschaar. Lees, met het oog op uw veiligheid, deze gebruikershandleiding en in het bijzonder de veiligheidsvoorschriften, aandachtig door. Bewaar de handleiding altijd bij dit gereedschap.

**WAARSCHUWING!** Bij gebruik van dit gereedschap moeten de veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Om uw eigen veiligheid en die van anderen niet in gevaar te brengen, is het van groot belang dat u deze voorschriften leest voor u het gereedschap in gebruik neemt. Bewaar de handleiding op een veilige plaats.  
**Beoogd gebruik en mogelijk verkeerd gebruik:**

De heggenschaar is alleen bestemd voor het snoeien van heggen, struiken en heesters. Enig ander gebruik dat niet is opgenomen in deze handleiding kan de heggenschaar beschadigen of de gebruiker ernstig verwonden en is daarom uitdrukkelijk van het toepassingsgebied uitgesloten.

### Algemene veiligheidsvoorschriften voor alle elektrische gereedschappen

**WAARSCHUWING!** Lees alle instructies en zorg ervoor dat u ze begrijpt. Als u de instructies niet in acht neemt, kunnen een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel het gevolg zijn.

Dit gereedschap is niet bestemd voor gebruik door personen (ook geen kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of personen met gebrek aan kennis of ervaring, tenzij onder toezicht van een persoon die voor hun veiligheid instaat of nadat deze persoon hen de bediening van het gereedschap heeft uitgelegd. Houd kinderen in het oog zodat ze de machine niet als speelgoed beschouwen.

### Werkomgeving

- **Houd uw werkomgeving schoon en zorg voor goed licht.** Een rommelige en slecht verlichte werkomgeving kan tot ongevallen leiden.
- **Gebruik het gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden.** Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken, die het stof of de dampen tot ontsteking kunnen brengen.
- **Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap uit de buurt.** Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

### Elektrische veiligheid

- **De stekker van het gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaard gereedschap.** Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico op een elektrische schok.
- **Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten.** Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- **Houd het gereedschap uit de buurt van regen of vocht.** Het binnendringen van water in het elektrisch gereedschap vergroot het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik het snoer niet voor een verkeerd doel. Draag het gereedschap niet aan het snoer en gebruik het snoer niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende gereedschapsdelen.** Beschadigde of in de war geraakte snoeren vergroten het risico op een elektrische schok.
- **Wanneer u buiten met elektrisch gereedschap werkt, gebruik dan alleen verlengsnoeren die geschikt zijn om buiten te worden gebruikt.** Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is om buiten te worden gebruikt, beperkt het risico op een elektrische schok.

GB

- **Als het gebruik van elektrisch gereedschap op vochtige plaatsen onvermijdelijk is, zorg er dan voor dat het circuit met een aardlekschakelaar is beveiligd.** Het gebruik van een aardlekschakelaar beperkt het risico op een elektrische schok.

NL

#### Veiligheid van personen

- **Wees alert, let goed op wat u doet en ga met gezond verstand te werk bij het gebruik van elektrisch gereedschap. Gebruik het gereedschap niet als u vermoeid bent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen.** Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het gereedschap kan tot ernstige verwondingen leiden.
- **Draag een beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van een beschermende uitrusting zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap, beperkt het risico op verwondingen.
- **Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer of de schakelaar op "OFF" staat voordat u de stekker in het stopcontact steekt.** Het gereedschap dragen met uw vinger op de schakelaar of de stekker in het stopcontact steken als het gereedschap is ingeschakeld, kan tot ongevallen leiden.
- **Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voordat u het gereedschap inschakelt.** Een sleutel of instelgereedschap op een draaiend deel van het gereedschap kan tot verwondingen leiden.
- **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft.** Zo kunt u het gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- **Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen.** Loshangende kleding, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen worden gegrepen.
- **Zorg ervoor dat stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen correct zijn aangesloten en juist worden gebruikt.** Het gebruik van deze voorzieningen vermindert de gevaren veroorzaakt door stof.
- **Houd het elektrische gereedschap alleen vast bij de geïsoleerde handgrepen, omdat het mes in contact kan komen met verborgen bedrading of met zijn eigen snoer.** Als het snijblad contact maakt met een stroomdraad onder spanning, dan kunnen de metalen delen van het elektrische gereedschap onder spanning komen en zou de gebruiker een elektrische schok kunnen krijgen.

#### Gebruik en onderhoud van het gereedschap

- **Overbelast het gereedschap niet. Werk met uw gereedschap aan het juiste vermogen voor uw werkzaamheden.** Met passend gereedschap aan het juiste vermogen werkt u veiliger en beter.
- **Gebruik geen gereedschap waarvan de schakelaar defect is.** Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het gereedschap opbergt.** Met deze voorzorgsmaatregelen vermindert u het risico op onbedoeld starten van het gereedschap.
- **Bewaar niet gebruikt elektrisch gereedschap buiten bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of met de bedieningsinstructies.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- **Onderhoud het elektrisch gereedschap. Controleer of de bewegende delen van het gereedschap correct functioneren en niet klemmen en of alle onderdelen in goede staat zijn om de goede werking van de machine te kunnen garanderen. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het gereedschap gebruikt.** Veel ongevallen vinden hun oorzaak in slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- **Houd snijdend gereedschap scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snijdend gereedschap met scherpe snijkanten klemt minder snel en is gemakkelijker om te geleiden.

- **Gebruik het elektrisch gereedschap, het toebehoren, de bits en dergelijke meer volgens de instructies en houd rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van het elektrisch gereedschap voor andere dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

#### Service

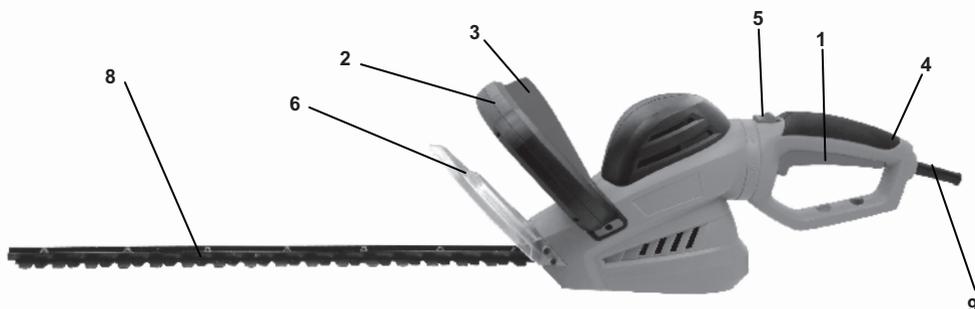
- **Laat het gereedschap alleen repareren door gekwalificeerde en vakkundige personen en uitsluitend met originele vervangingsonderdelen.** Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het elektrisch gereedschap in stand blijft.

#### Specifieke veiligheidsvoorschriften voor heggenscharen

- **Zorg ervoor dat geen lichaamsdelen in contact komen met de messen. Probeer geen snoeisel te verwijderen of te snoeien materiaal vast te houden terwijl de messen in werking zijn.** Het gereedschap moet altijd uitgeschakeld zijn om vastgeraakt snoeisel uit de messen te verwijderen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het heggenschaar kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Zorg ervoor dat handgrepen en beschermkappen gemonteerd zijn voor u het gereedschap gebruikt.
- Gebruik nooit een beschadigde of onvolledige machine of een machine waaraan niet toegelaten wijzigingen zijn uitgevoerd.
- Gebruik alleen waterdichte verlengsnoeren die zijn goedgekeurd voor buitengebruik (H07RN-F).
- Aanbeveling: gebruik een aardlekschakelaar van minstens 30 mA voor buitenwerkzaamheden.
- Controleer geregeld of de messen geen schade vertonen. Herstel schade onmiddellijk. Controleer, voor u met het werk begint, of het snoer niet beschadigd is en vervang het indien nodig.
- **Houd het snoer weg van de messen.** Tijdens het snoeien kan het snoer tussen de struiken verborgen zitten en per ongeluk worden doorgeknipt.
- Draag altijd een veiligheidsbril of een beschermingsmasker, handschoenen en ook gehoorbescherming als het geluidsniveau 97,4 db(A) overschrijdt.
- Gebruik de machine niet als het regent of om natte heggen te knippen.
- Laat nooit kinderen het gereedschap gebruiken.
- Zorg dat u altijd veilig en in evenwicht staat, vooral als u op een ladder of een trapje staat. Wees heel voorzichtig als u de machine gebruikt en houd ze stevig met beide handen vast.
- Kijk goed naar uw werkomgeving en let op mogelijke gevaren die u misschien niet kunt horen door het lawaai van de motor.
- Draag de heggenschaar bij de handgreep met de messen uitgeschakeld. Breng altijd de mesbescherming aan om de heggenschaar te transporteren of op te bergen. Het correct hanteren van de heggenschaar beperkt het risico dat u zich verwondt aan de messen.
- Leg de heggenschaar als ze niet in gebruik is, moet worden vervoerd of opgeborgen, op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen. Breng na het gebruik altijd de mesbescherming aan voor u de heggenschaar opbergt.
- Gebruik alleen met de machine geleverde of door de fabrikant aanbevolen originele onderdelen en toebehoren.
- Controleer eerst of zich geen vreemde voorwerpen (bv. draadafsluiting) in de heg bevinden.
- Houd de heggenschaar stevig met beide handen vast.

Symbolen	
	Het gereedschap mag alleen worden gebruikt door personen die alle veiligheids- en bedieningsinstructies in deze handleiding hebben gelezen en ze ook begrijpen. Wees steeds attent op de veiligheid van personen die zich in de werkomgeving bevinden.
	Lees de gebruikershandleiding voor u het gereedschap in gebruik neemt.
	Houd het gereedschap uit de buurt van regen of vocht.
	Dubbele isolatie
	Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het snoer beschadigd of doorgeknipt is.
	Draag een veiligheidsbril en oorbeschermers.
	Uitschakelen: haal de stekker uit het stopcontact voor u het gereedschap reinigt of onderhoud uitvoert.

## ONDERDELEN



1	Aan/uit-schakelaar	2	Voorste handgreep
3	Schakelaar voorste handgreep	4	Achterhandgreep
5	Vergrendelknop	6	Handgreepbeschermkap
7	Trekontlaster	8	Mes
9	Stroomstekker en-snoer		

## TECHNISCHE KENMERKEN

Voeding:	230-240 V~ 50 Hz
Vermogen:	550W
Toerental:	1700 min <sup>-1</sup>
Max. takdiameter:	16mm
Max. snoeilengte:	510mm
Gewicht	3.1kg
LwA: (Geluidsvermogen):	94.8dB(A) K=3dB(A)
LpA: (Geluidsdruk):	74.8dB(A) K=3dB(A)
h <sub>AW</sub> : (Hand-armtrilling) Hoofdhandgreep	2.611m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>
Hulphandgreep	2.755m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>

Ter informatie:

- de opgegeven totale trillingswaarde werd gemeten overeenkomstig een standaardtestmethode en mag worden gebruikt om elektrische gereedschappen met elkaar te vergelijken;
- de opgegeven trillingswaarde is ook geschikt voor een voorlopige inschatting van de trillingsbelasting.

Waarschuwing:

- de trillingsuitstoot kan tijdens het gebruik van het elektrisch gereedschap verschillen van de opgegeven totale trillingswaarde naargelang van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt;
- veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de gebruiker moeten rekening houden met de geschatte blootstelling in werkelijke gebruiksomstandigheden en bijgevolg met alle fasen van de werkcyclus (niet alleen inschakelen, maar ook uitschakelen en stationair draaien van de motor).

## WERKING

### De beschermkap monteren

Duw de meegeleverde beschermkap over de messen en bevestig ze met 2 schroeven aan beide zijden van de behuizing.



### Aansluiting

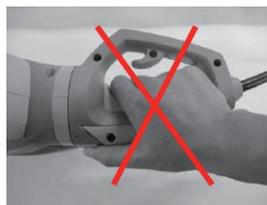
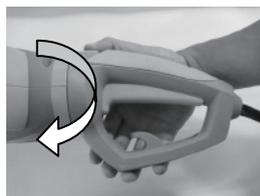
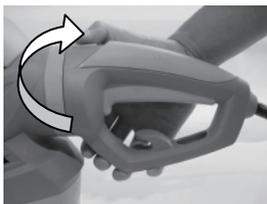
- Deze heggenschaar mag alleen worden aangesloten op eenfasige wisselstroom. De spanning van het stroomnet moet overeenstemmen met de spanning die is aangegeven op het gegevensplaatje.
- Sluit de stekker aan op een geschikt verlengsnoer. Maak een lus, steek ze door de opening in de achterste handgreep en hang ze over de trekontlaster.



### Achterhandgreep draaien

1. Om de heggenschaar beter onder controle te kunnen houden en comfortabeler te werken, is de achterhandgreep verstelbaar in vijf hoeken: een hoek van 0°, 45° links en rechts, 90° links en rechts.
2. Druk de vergrendelknop (5) in, draai de achterhandgreep in de gewenste hoek tot het draaislot in de juiste positie klikt.

**Waarschuwing!** Met het oog op uw veiligheid mag de achterhandgreep niet worden versteld terwijl de aan/uitschakelaar (1) is ingedrukt. Dit om te vermijden dat er tijdens het draaien van de handgreep druk op de aan/uitschakelaar wordt uitgeoefend.



## BEDIENING

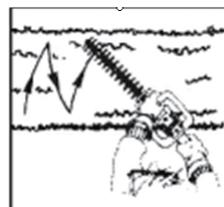
### In- en uitschakelen

- Inschakelen: druk de aan/uit-schakelaar (1) op de achterste handgreep en de schakelaar (3) op de voorste handgreep tegelijk met beide handen in.
- Uitschakelen: laat een van beide schakelaars los (1) of (3).

Door de mesrem vallen de messen onmiddellijk binnen 1 seconde stil.

### Heggen snoeien

- Leg het verlengsnoer naar achter toe over uw schouder en zorg ervoor dat het verlengsnoer terwijl u snoeit altijd achter u ligt. Leg het snoer nooit over de heg. Daar kan het immers zo door de messen worden meegenomen.
- Snoei takken van maximaal 20 mm dik. Beweeg gelijkmatig over de snoeilijn zodat de takken rechtstreeks in de messen terechtkomen. De tanden zijn langs twee kanten geslepen zodat in beide richtingen kan worden gesnoeid of met een heen- en weergaande beweging van links naar rechts.
- Snoei eerst de zijkanalen van onder naar boven. Snoei de bovenkant in de vorm die u wenst, mooi horizontaal, in dakvorm of afgerond.
- Om mooi recht te snoeien spant u op de gewenste hoogte een touw over de volledige lengte van de heg. Het touw doet dienst als leidraad. Snoei net boven het touw.
- De veiligheidsmesses zijn uitgerust met op de zijkant afgeronde, zigzaggende tanden om het gevaar voor verwondingen te beperken. De bijkomende schokbescherming voorkomt terugslag ('kickback') wanneer de messen een muur, een afsluiting, ... raken.
- Als de messen door een obstakel zijn vastgelopen of geblokkeerd, schakel de motor onmiddellijk uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het voorwerp dat de messen blokkeert.



- **Let op!** Metalen obstakels zoals afsluitingen enz. kunnen de messen beschadigen.
- Zorg dat het verlengsnoer altijd achter uw rug blijft en begin de heg te snoeien op de plaats die zich het dichtst bij het stopcontact bevindt. Bekijk daarom op voorhand in welke richting u gaat snoeien.
- Aanbevolen snoeiseizoenen voor heggen:
  - Loofheggen . juni en oktober
  - Dennenhagen april en augustus
  - Coniferenhagen om het even wanneer



GB

NL

DE

FR

### Onderhoud

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voor u het gereedschap nakijkt of onderhoud uitvoert.
- Laat beschadigde messen repareren of vervangen door een erkend technicien voor u opnieuw met het gereedschap werkt.
- Maak na elke snoeibeurt de messen schoon met een zachte borstel en wrijf ze in met een doek met smeerolie. Spuit een dun laagje beschermolie op de volledige messen.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van het motorhuis altijd vrij zijn.
- Maak het gereedschap nooit met water schoon en spuit het niet af. Maak het motorhuis schoon met een vochtige doek. Gebruik nooit reinigingsmiddelen of solventen! Die kunnen de plastic onderdelen van het gereedschap aantasten. Droog het motorhuis zorgvuldig af.
- Breng de mesbescherming aan en berg het gereedschap op.



"Elektrische producten mogen niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Maak gebruik van de plaatselijke recyclagemogelijkheden. Vraag advies bij uw gemeente of bij de verdeler.

## Garantie(NL)

### Garantietermijn

Maxeda DIY B.V. garandeert binnen de garantietermijn dat het product vrij is van materiaal- en fabricagefouten bij normaal gebruik, indien installatie- en onderhouds voorschriften zijn gevolgd, en normale opslag (met opslag wordt bedoeld de toestand waarbij het product niet wordt gebruikt waarvoor het bedoeld is).

De garantietermijn gaat in op de datum van aankoop in de winkel door de oorspronkelijke eindgebruik-koper. Voor verschillende producten en onderdelen van producten gelden afwijkende garantietermijnen. Op (de verpakking van) het door u aangeschafte product treft u de geldende garantietermijn aan.

### Uitsluitingen

Deze garantie geldt niet voor:

- (a) slijtage, corrosie, verkleuring en veroudering ten gevolge van normaal gebruik en normale opslag;
- (b) schade ten gevolge van verkeerd en/of onoordeelkundig onderhoud;

GB

(c) schade die wordt veroorzaakt aan het product door externe oorzaken zoals brand, water (damp, vloeistof, ijs), verkeerde toepassing, vallen, verwaarlozing, verkeerd gebruik (waaronder mede begrepen het gebruik in strijd met de door Maxeda DIY B.V. gegeven instructies) of misbruik;

NL

(d) op verbruiksartikelen en vervangbare onderdelen waaronder accu's (1 jaar garantie) en batterijen.

DE

Bij het invoeren van de garantie dient het product (of het gebrekkige onderdeel) en de originele aankoop-kassabon overlegd te worden.

FR

dat het volgende product:

Producten:Heggenschaar 550 W

Type: GT15018 / HTLD14

Handelsmerk: **Gardtech**

*voldoet aan de vereisten van de Richtlijnen van de Raad:*

- Machinerichtlijn 2006/42/EC
- Elektromagnetische Compatibiliteitsrichtlijn 2014/30/EU
- Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EC
- de geluidsemisatie door materieel voor gebruik buitenshuis 2000/14/EC & 2005/88/EC

*Overeenstemmingsbeoordeling zie Annex V*

- gemeten geluidsvermogensniveau 94.8 dB (A)
- gewaarborgd geluidsvermogensniveau 100 dB (A)

*en voldoet aan de normen:*

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-15:2009+A1:2010

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

## Allgemeine sicherheitshinweise

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise genau durch. Die Nichteinhaltung von Anweisungen und Warnhinweisen kann zu einem Stromschlag, zu einem Brand und/oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte heben Sie die Anweisungen und die Warnhinweise gut auf.

#### Arbeitsplatz

- Den Arbeitsbereich immer sauber, gut aufgeräumt und gut ausgeleuchtet halten. Unordentliche und dunkle Bereiche sind unfallträchtig.
- Das Gerät darf nicht in explosiven Bereichen betrieben werden, wie z.B. im Umfeld von entflammaren Flüssigkeiten, Gasen oder Stäuben. Das Gerät kann Funken verursachen, die die Stäube oder Dämpfe zur Explosion bringen können.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät müssen andere Personen, vor allem Kinder, immer einen Sicherheitsabstand einhalten. Bei einer Ablenkung durch andere können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

#### Elektrische Sicherheit

- **WARNHINWEIS:** Die Netzspannung muss immer mit den entsprechenden Angaben zur Stromspannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in das Gerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, um es aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel immer von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn Sie mit dem Gerät im Freien arbeiten (müssen), verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Wenn der Betrieb des Geräts in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie in jedem Fall einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

#### Sicherheit von Personen

- Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Bedacht an die Arbeit mit einem Elektrogerät. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder wenn Sie unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
- Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen von persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Ohrenschutz, je nach Art und Einsatz des Geräts, verringert das Verletzungsrisiko.

- Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen. Wenn Sie beim Tragen des Geräts den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies leicht zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Geräts alle Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel. Ein Werkzeug oder ein Schlüssel, das/der in einem drehenden Geräteteil verblieben ist, kann zu Verletzungen führen.
- Vermeiden Sie jede nicht normale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand, und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- Tragen Sie immer geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich bewegenden Teilen fern. Locker sitzende oder weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können leicht von den sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Die Verwendung einer solchen Vorrichtung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
- Fassen Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, weil die Klinge in Kontakt kommen könnte mit versteckte Stromverkabelung oder mit das eigene Kabel. Cutter Klingen in Kontakt mit einem Stromdraht können die freiliegenden Metallteile des Elektrowerkzeuges unter Strom bringen und so der Benutzer einen elektrischen Schock besorgen.

#### **Der Gebrauch und die Pflege von elektrisch betriebenen Geräten**

- Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit nur dafür geeignetes Gerät. Mit dem passenden Gerät arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- Benutzen Sie kein Gerät, dessen Schalter defekt ist. Ein Gerät, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Nehmen Sie den Netzstecker von der Steckdose ab und/oder entfernen Sie den Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Geräts.
- Bewahren Sie unbenutzte Geräte immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen, die mit diesem Gerät nicht vertraut sind oder die diese Anweisungen nicht gelesen haben, das Gerät nicht benutzen. Elektrisch betriebene Geräte sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig, und pflegen Sie es gut. Kontrollieren Sie, dass die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Geräts beeinträchtigt ist. Lassen Sie alle beschädigten Komponenten vor dem Einsatz des Geräts reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Geräten.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge (Einsätze) scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Gerät, das Zubehör, die Einsätze usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von elektrisch betriebenen Geräten für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

#### **Wartung**

- Lassen Sie Ihr Gerät nur von einem qualifizierten Fachbetrieb mit Original-Ersatzteilen oder von unserem Kundendienst reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts gewährleistet bleibt.

## ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Unordentliche und unsaubere Bereiche und Arbeitstische fördern Unfälle geradezu heraus.
- Achten Sie auf das Arbeitsumfeld. Elektrisch betriebene Geräte dürfen bei Regen nicht benutzt werden. Elektrisch betriebene Geräte dürfen nicht in Bereichen oder unter Umständen betrieben werden, wo die Gefahr eines Brands oder einer Explosion besteht.
- Schützen Sie sich vor einem gefährlichen Stromschlag. Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit der Erde oder mit geerdeten Gegenständen (z.B. Rohre, Heizungen, Herde und Kühlschränke).
- Sicherheitsabstand für Kinder beachten. Andere Personen, vor allem Kinder, dürfen nicht an das Verlängerungskabel oder in den Arbeitsbereich gelangen.
- Nicht benutzte Geräte sicher verwahren. Nicht benutzte Geräte immer an einem trockenen, hoch gelegenen oder verschließbaren Ort einlagern, der für Kinder nicht erreichbar ist.
- Das Gerät nicht übermäßig belasten. Das Gerät funktioniert besser und sicherer, wenn es mit der Leistung eingesetzt wird, für die es ausgelegt ist.
- Für die Aufgabe geeignete Geräte verwenden. Versuchen Sie nicht mit kleinen Geräten Aufgaben zu bewältigen, für die schweres Gerät erforderlich ist. Verwenden Sie Geräte nie zweckfremd: Versuchen Sie also nicht, mit einer Kreissäge Äste oder Baumstämme zu schneiden.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung. Tragen Sie vor allem keinen Schmuck oder locker sitzende Kleidung, der/die sich in den drehenden Teilen verfangen kann. Bei Arbeiten im Freien empfiehlt es sich, Schutzhandschuhe und rutschfestes Schuhwerk zu tragen. Schützen Sie langes Haar durch ein Haarnetz.
- Tragen Sie eine Schutzbrille. Tragen Sie bei Arbeiten, bei denen Staub und Schmutz aufgewirbelt wird, auch eine Schutz- oder Staubmaske.
- Mit dem Netzkabel richtig umgehen. Tragen Sie das Gerät nie am Netzkabel, und reißen Sie das Netzkabel nicht aus der Steckdose. Halten Sie Netzkabel immer von Öl und Fett sowie scharfen Kanten fern.
- Sicherer Stand. Achten Sie immer auf Ihren sicheren Stand, und arbeiten Sie nicht mit 'langen Armen'.
- Werkzeug braucht Pflege. Halten Sie das Schneidwerkzeug immer sauber und scharf, dann hält es länger, und es funktioniert besser und sicherer. Halten Sie alle Anweisungen für die Wartungsintervalle ein (Abschmieren, Ölen, Teile wechseln). Prüfen Sie die Netzkabel, die Verlängerungskabel und die Netzstecker in regelmäßigen Abständen auf Anzeichen von Verschleiß oder Schäden. Im Bedarfsfall müssen diese Teile von einer Fachwerkstatt repariert oder ersetzt werden. Der Führgriff des Geräts muss immer trocken, sauber und frei vom Öl und Schmierfett sein.
- Gerät immer von der Stromversorgung trennen. Gehen Sie auf Nummer Sicher, schalten Sie das Gerät nicht nur aus, sondern trennen Sie es von der Stromversorgung, wenn Sie Wartungsarbeiten oder Einstellungen vornehmen wollen, oder wenn Sie Zubehör wechseln, wie z.B. Schneidblätter, Bits und Schneidteile.
- Das Gerät darf nicht ungewollt starten können. Tragen Sie ein mit der Stromversorgung verbundenes Gerät nie mit dem Finger am Schalter. Der Schalter muss auf Aus (Off) stehen, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen wird.
- Nur richtig ausgelegte Kabel verwenden. Wenn das Gerät im Freien benutzt wird, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für eine solche Nutzung im Freien richtig ausgelegt und geprüft sind.
- Immer aufmerksam sein. Achten Sie darauf, was Sie gerade tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Arbeiten Sie nicht mit dem Gerät, wenn Sie übermüdet sind.
- Schadhafte Teile. Alle Schutzvorrichtungen, Einsätze und anderen Teile des Geräts müssen in einem guten Zustand und unbeschädigt sein, damit die vorgesehenen Aufgaben gut und sicher erfüllt werden. Achten Sie bei

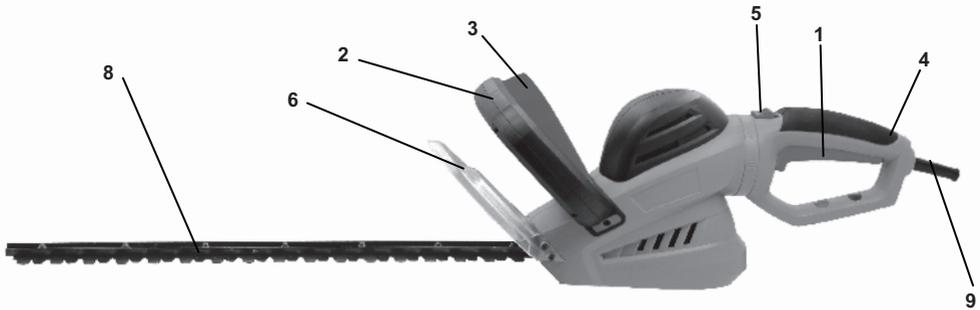
beweglichen Teilen darauf, dass diese richtig ausbalanciert sind und frei laufen können, dass Halterungen nicht lose oder gebrochen sind und auf alle anderen Umstände, die die ordnungsgemäße und sichere Funktion dieser Teile einschränken können. Eine beschädigte Schutzvorrichtung muss immer umgehend in einer Fachwerkstatt repariert oder ausgetauscht werden, es sei denn, in diesem Handbuch wird Anderweitiges erwähnt. Auch schadhafte Schalter müssen sofort in einem Fachbetrieb ersetzt werden. Das Gerät darf nicht mit einem Schalter betrieben werden, der sich nicht ordnungsgemäß und sicher ein- und ausschalten lässt.

- Warnhinweis: Wenn anderes als in diesem Handbuch genanntes Zubehör verwendet wird, besteht die Gefahr von Verletzungen.
- Ihr Gerät darf nur von qualifizierten Fachleuten repariert werden. Dieses Elektrogerät entspricht den geltenden Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen am Gerät dürfen nur von ausgebildeten Fachkräften mit den Original-Ersatzteilen vorgenommen werden, denn sonst bestehen oder entstehen erhebliche Gefahrenquellen.

**ELEKTRISCHE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN**

- Die Auslegung der Stromversorgung muss den Daten auf dem Typenschild (Spannung) entsprechen.
- Den Netzstecker mit dem Anschluss eines geeigneten Verlängerungskabels verbinden. Bilden Sie eine Schlaufe, und führen Sie diese zur Zugentlastung des Kabels durch die Öffnung im hinteren Griff, und sichern Sie die Verlegung des Kabels durch einen Haken über der Kabelhalterung (6).

Symbol	
	<b>Warnung</b>
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung
	Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus
	Trennen Sie die Stromverbindung wenn der Stecker beschädigt wird oder das Kabel sich verfängt.
	Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.
	Doppel-Isolation
	Netzstecker ziehen, bevor Reinigungs-und Wartungsarbeiten



1	Hauptschalter	2	Bügelgriff
3	Vorne Handle Schalter	4	Haupthandgriff
5	Lock-Taste	6	Netzleitung mit Stecker
7	Zugentlastung	8	Sicherheitsmesserbalken
9	Netzleitung mit Stecker		

#### Technische Daten

Spannung	230-240V~, 50Hz
Leistungsaufnahme	550W
Drehzahl (ohne Last)	1700 min <sup>-1</sup>
Messerabstand	16mm
Länge Schneidblatt	510mm
Gewicht:	3.1kg
LwA (Garantierter Schalleistungspegel)	94.8dB(A) K=3dB(A)
LpA (Schalldruck)	74.8 dB(A) K=3dB(A)
h <sub>Aw</sub> : (Vibrationspegel): Haupthandgriff	2.611m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>
Zusatzgriff	2.755m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>

Für weitere Informationen:

- die angegebene Schwingungs Gesamtwert wurde nach einem Standard-Testverfahren gemessen und kann bis zu Elektrowerkzeugen eingesetzt werden, um zu vergleichen
- die angegebene Vibrationswert eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung.

Warnung:

- Der Schwingungspegel kann während der Benutzung des Elektrowerkzeugs entstehen unterscheiden sich von den angegebenen Schwingungsgesamtwert nach der Art des Werkzeugs verwendet wird
- Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz der Benutzer berücksichtigen muss der ermittelten Exposition im tatsächlichen Einsatzbedingungen und damit alle Phasen des Arbeitszyklus (nicht nur ermöglichen, sondern auch deaktivieren Leerlauf des Motors).

## FUNKTION

### Montage des Schutzschildes

Den beiliegenden Schutzschild (6) über den Messerbal-ken schieben und dann mittels je 2 Schrauben von bei-den Seiten gemäß Abb. 1 auf dem Gehäuse befestigen



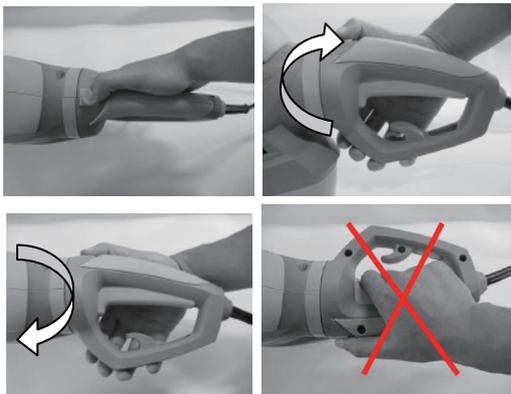
### Sicherung des Verlängerungskabels

Nur für den Außenbetrieb zugelassene Verlängerungs-kabel benutzen. Der Leitungsquerschnitt muss für eine Länge von bis zu 75 m gleich oder größer 1,5 mm<sup>2</sup> sein. Verbinden Sie zunächst den Gerätestecker mit Ihrem Anschlusskabel. Bilden Sie dann mit dem Anschlusska-bel eine Schlaufe und schieben Sie diese durch die Kabelführung am Gehäuse der Heckenschere. Legen Sie dann die Schlaufe über den Zugentlastungshaken, wie in der Abb. gezeigt. Verlängerungskabel über 30 m Länge reduzieren die Leistung der Maschine.



### Einstellung des Drehgriffs

Zur Arbeitserleichterung ist die Heckenschere mit einem drehbaren hinteren Griff ausgestattet, welcher in 5 verschiedene Positionen eingestellt werden kann (rechts 45°, rechts 90°, links 45°, links 90° und Normalposition). Der Zweck dieser Vorrichtung besteht darin, dass besonders für den Schnitt in vertikaler Richtung die Heckenschere jeweils in der ergonomisch günstigsten Position gehalten werden kann und einer vorzeitigen Ermüdung des Anwenders vorgebeugt wird. Zum Einstellen des Griffes in eine andere Position verfahren Sie bitte wie folgt : Schalter loslassen. Verriegelungsknopf nach unten drücken. Der Griff wird dadurch entriegelt und kann nun in die gewünschte Position gedreht werden. In der gewünschten Endposition rastet der Knopf wieder ein und sichert den Griff gegen unbeabsichtigtes Verdrehen. Beachten Sie bitte, dass der Verriegelungsknopf nur betätigt werden kann, wenn der Schalter nicht gedrückt wird. Vergewissern Sie sich, dass nach Einstellen des Drehgriffes der Verriegelungsknopf wieder einrastet. Erst danach kann der Schalter wieder betätigt werden.



## OPERATION

### Gerät starten

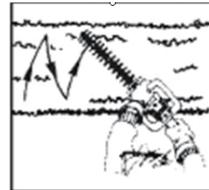
- Einschalten: Betätigen Sie den am vorderen Griff befindlichen Ein-/Aus-Schalter (2) und den am hinteren Griff befindlichen Ein-/Aus-Schalter (4) mit beiden Händen gleichzeitig.
- Ausschalten: Lassen Sie einfach einen der beiden Schalter (1 oder 3) los.
- Die eingebaute Bremse bringt das Schneidblatt innerhalb von 0,5 Sekunden zum Stillstand. Ein kleines Aufblitzen im Bereich der oberen Belüftungsschlitze ist normal und hat keine negativen Auswirkungen auf das Gerät.



### Hecken schneiden

Bevor Sie mit der eigentlichen Arbeit beginnen, suchen Sie Äste mit einem Durchmesser von nicht mehr als 20 mm aus, und schneiden Sie diese mit einer Gartenschere ab. Ein trapezförmiger Schnitt entspricht dem natürlichen Wuchs der Pflanzen am besten und gewährleistet ein optimales Nachwachsen.

- Beschneiden Sie zuerst die Seiten von unten nach oben. Geben Sie dann dem oberen Teil die gewünschte Form: gerade und eben, dachförmig oder gerundet.
- Das Schneidblatt weist seitlich gerundete Schneidezähne und eine gestaffelte Anordnung auf, um die Gefahr von Verletzungen zu verringern. Eine zusätzliche Schutzvorrichtung verhindert den unangenehmen und heftigen Rückschlag, wenn das Schneidblatt mit Gegenständen (Wand, Zaun usw.) in Kontakt kommt.
- Wenn das Schneidblatt an einem Gegenstand festhängt oder wenn es blockiert, schalten Sie sofort den Motor aus, und trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Erst dann darf die Ursache des



Hängenbleibens bzw. der Blockierung beseitigt werden.

- Achtung! Hindernisse aus Metall, wie z.B. Zäune, können das Schneidblatt nachhaltig beschädigen.
- Das Verlängerungskabel muss immer hinter Ihnen geführt werden. Starten Sie mit dem Schneiden der Hecke an dem Punkt, der der Stromversorgung am nächsten ist. Schneiden Sie bitte nicht einfach drauflos, sondern planen Sie Ihre Arbeit, bevor Sie damit beginnen.



## ALLGEMEINE WARTUNG

- Vermeiden Sie die Benutzung von kommerziellen Lösungsmitteln, das Gerät kann dadurch beschädigt werden. Benutzen Sie zum Entfernen von Schmutz, Staub, Öl oder Fett saubere Tücher.
- **WARNUNG:** Lassen Sie niemals die Bremsflüssigkeit, Petroleum-basierte Flüssigkeiten, durchdringendes Öl etc. mit den Plastikteilen in Verbindung kommen. Diese könnten das Plastik beschädigen, was zu schwerwiegenden Verletzungen führen könnte.
- Es können nur Teile des Herstellers vom Benutzer ersetzt oder repariert werden, sämtliche andere Teile müssen vom Kundendienst gewartet werden.
- Entfernen Sie sämtliche Fremdkörper vom Gerät. Lagern Sie es an einem gut belüfteten Ort, welcher für Kinder nicht zugänglich ist. Halten Sie das Gerät von ätzenden Substanzen wie Gartenchemikalien oder Enteisungssalzen fern.

GB

NL

DE

FR



Elektrische Geräte sollten nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Kontaktieren Sie Ihren lokalen Behörden oder Ihrem Händler für die Tipps Recycling erhalten.

## **Garantie(DE)**

### **Garantiedauer**

Maxeda DIY B.V. garantiert innerhalb der Gewährleistungsfrist, dass das Produkt frei ist von Material- und Herstellungsfehler bei bestimmungsgemäßem Gebrauch, wenn die Installation und Wartung befolgt werden, und bei normaler Lagerung (Lagerung bedeutet der Zustand, wo das Produkt nicht für seinen beabsichtigten Gebrauch benutzt wird).

Die Gewährleistungsfrist fängt an mit dem Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Endverbraucher. Für verschiedene Produkte und Bestandteile von Erzeugnissen unterliegen unterschiedlichen Gewährleistungsfristen. Auf (die Verpackung von) die von Ihnen gekaufte Produkt, werden Sie die geltenden Garantie finden.

### **Ausschlüsse**

Diese Garantie gilt nicht für:

- (a) Verschleiß, Korrosion, Verfärbung und Verschleiß durch normale Benutzung und Lagerung,
- (b) Schäden, die aus fehlerhaftem und / oder unsachgemäße Wartung resultiert,
- (c) Schäden, durch dem Produkt äußere Ursachen, wie Feuer, Wasser (Dampf, Flüssigkeit, Eis), falsche Anwendung, Stürzen, Vernachlässigung, Missbrauch (einschließlich aber nicht beschränkt auf , jegliche verwendung entgegen den Anweisungen von Maxeda DIY BV gegeben) oder Missbrauch,
- (d) Hilfs- und austauschbare Teile, einschließlich Akku (1 Jahr Garantie) und Batterien.

Für die Berufung auf die Garantie, brauchen Sie das Produkt (oder ein Teil) und die Originalquittung vorzulegen.

das folgendes

Produkt: Heckenschere 550W

Type: GT15018 / HTLD14

Trademark: **Gardtech**

*die Anforderungen der Richtlinien des Rates erfüllt:*

- Maschinenrichtlinie 2006/42/EC
- Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
- Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EC
- Lärmemissionen von Outdoor-Ausrüstung 2000/14/EC & 2005/88/EC

*Konformitätsbewertung siehe Anhang V*

- Gemessener Schalleistungspegel 94.8 dB (A)
- Garantierter Schalleistungspegel 100 dB (A)

*und erfüllt die Normen:*

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-15:2009+A1:2010

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

## Consignes de sécurité

Nous vous remercions d'avoir acheté un taille-haie CENTRAL PARK. Pour votre sécurité, veuillez lire ce mode d'emploi attentivement, en accordant une attention particulière à la rubrique consacrée à la sécurité. Conservez toujours ce mode d'emploi avec l'outil.

**AVERTISSEMENT !** Les règles de sécurité doivent être respectées lors de l'utilisation de cette machine. Pour votre propre sécurité et celle des personnes étrangères au travail, veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser la machine. Veuillez conserver soigneusement ces instructions afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

**Utilisation prévue et utilisation incorrecte raisonnablement prévisible :**

Le taille-haie doit être utilisé uniquement pour tailler les haies, les buissons et les arbustes. Toute autre utilisation du taille-haie qui ne serait pas décrite dans ce mode d'emploi pourrait endommager le taille-haie ou blesser gravement l'utilisateur et est dès lors expressément exclue de la gamme d'utilisations possibles.

**Consignes de sécurité générales pour tous les outils électriques**

**AVERTISSEMENT** Lisez toutes les instructions et assurez-vous de les avoir comprises. Le non-respect des instructions ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Aire de travail

- L'aire de travail doit toujours être propre et bien éclairée. Les aires de travail encombrées et mal éclairées sont propices aux accidents.
- N'utilisez jamais d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles pouvant enflammer les poussières ou les émanations.
- Maintenez les enfants et les personnes présentes à l'écart durant le fonctionnement de l'outil. Les sources de distraction peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### Sécurité électrique

- La fiche de l'outil doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la fiche de l'outil de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas de fiche-adaptateur avec des outils électriques dotés d'un branchement à la terre. Des fiches intactes et des prises murales appropriées réduiront les risques de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que tuyaux, radiateurs, fours ou réfrigérateurs. Il existe un risque de choc électrique accru si votre corps est relié à la terre.
- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau à l'intérieur de l'outil augmentera les risques de choc électrique.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation de manière inappropriée. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, des lubrifiants, des bords tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon d'alimentation endommagé ou emmêlé augmente le risque de choc électrique.
- Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, employez uniquement des rallonges électriques adaptées à un usage extérieur. Les cordons conçus pour une utilisation à l'extérieur réduisent les risques de choc électrique.

- Si vous devez utiliser un outil électrique dans un lieu humide, veillez à ce que l'alimentation électrique soit protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'utilisation d'un RCD réduit les risques de choc électrique.

#### Sécurité personnelle

- Restez vigilant, soyez attentif à votre travail et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de l'outil. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention alors que vous utilisez un outil électrique peut entraîner de graves blessures corporelles.
- Portez des équipements de sécurité. Portez toujours des lunettes de protection. Utilisez également des équipements de sécurité tels que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives afin de réduire le risque de blessures.
- Prenez garde aux démarrages non intentionnels. Assurez-vous que le commutateur est bien en position « arrêt » lors du branchement. Pour éviter tout accident, ne gardez pas le doigt sur l'interrupteur lorsque vous transportez un outil électrique et ne branchez pas un outil électrique dont l'interrupteur est en position « marche ».
- Retirez les clés de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé de réglage laissée sur une partie rotative de l'outil peut entraîner des blessures corporelles.
- N'essayez pas d'atteindre des zones trop éloignées. Conservez à tout moment un appui correct et un bon équilibre. Un appui correct et stable permet de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.
- Portez une tenue appropriée. Évitez les vêtements amples et les bijoux. Veillez à ce que vos cheveux, vos vêtements et vos gants restent à l'écart des parties en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être agrippés par les parties mobiles.
- Si des dispositifs sont fournis pour l'aspiration et la récupération des poussières, assurez-vous qu'ils sont montés et utilisés correctement. L'utilisation de collecteurs de poussières diminue les risques dus à la poussière.
- Tenez l'outil par ses surfaces de prise isolées seulement, parce que la lame de coupe peut communiquer avec câblage dissimulé ou son propre cordon. Des couteaux contact avec un fil "live" peuvent fabriquer des pièces métalliques exposées de l'outil de puissance "live" et pourrait donner à l'opérateur une électrocution.

#### Utilisation et entretien des outils électriques

- Ne surexploitez pas l'outil. Utilisez l'outil le plus adapté. L'outil effectuera un travail de meilleure qualité et offrira une sécurité plus satisfaisante si vous l'utilisez dans les conditions pour lesquelles il a été prévu.
- N'utilisez jamais un outil dont l'interrupteur ne fonctionne pas. Les outils qui ne peuvent pas être contrôlés sont dangereux et doivent être réparés.
- Débranchez toujours la fiche d'alimentation avant tout réglage, tout changement d'accessoire ou avant de ranger l'outil. Ces mesures préventives réduiront le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- Rangez les outils électriques hors de portée des enfants et n'autorisez pas des personnes non familières avec l'outil ou n'ayant pas pris connaissance du présent mode d'emploi à les utiliser. Les outils sont dangereux lorsqu'ils sont entre les mains d'utilisateurs novices.
- Entretenez vos outils électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de parties mobiles mal alignées ou bloquées, de pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
- Tenez le taille-haie correctement, à deux mains.

- **Maintenez les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus et dont les pièces tranchantes sont bien aiguisées risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez l'outil et les divers accessoires conformément au présent mode d'emploi et de la manière prévue pour cet outil en particulier. En outre, tenez compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir.** Utiliser l'outil à des fins pour lesquelles il n'a pas été conçu peut provoquer des accidents.

#### Réparations

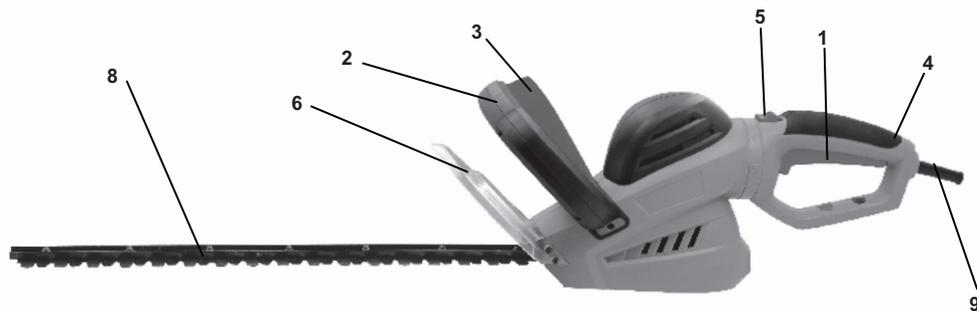
- **Faites entretenir votre outil par un réparateur qualifié qui utilisera exclusivement des pièces de rechange identiques.** Ceci afin de préserver la sécurité de votre appareil.

#### Consignes de sécurité particulières relatives aux taille-haies

- **Maintenez la lame de coupe à distance de toutes les parties du corps. N'essayez pas de retirer des débris de coupe ou de tenir ce qui doit être coupé lorsque les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position « arrêt » lorsque vous retirez des déchets de coupe bloqués dans l'outil. Un moment d'inattention alors que vous utilisez le taille-haie peut entraîner de graves blessures corporelles.**
- **Assurez-vous toujours que toutes les poignées et toutes les protections sont bien fixées avant d'utiliser l'outil.**
- **N'essayez jamais d'utiliser un outil abîmé, incomplet ou ayant fait l'objet d'une modification non autorisée.**
- **Utilisez exclusivement des rallonges électriques étanches convenant pour un usage à l'extérieur (H07RN-F) et portant le marquage correspondant.**
- **Recommandation : si vous travaillez à l'extérieur, utilisez un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD) de 30 mA max.**
- **Vérifiez régulièrement si les lames de coupe ne sont pas abîmées et le cas échéant, réparez-les immédiatement. Avant de commencer à travailler, vérifiez si le cordon n'est pas endommagé et, si nécessaire, remplacez-le.**
- **Gardez le cordon à distance de la zone de coupe. Pendant l'utilisation de l'appareil, le cordon peut se retrouver caché dans les arbustes et être sectionné accidentellement par la poignée.**
- **Portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection faciale, des gants de protection et, si le bruit est supérieur à 97,4 dB (A), munissez-vous également de protections auditives.**
- **N'utilisez pas la machine sous la pluie ou sur des haies mouillées.**
- **Ne laissez jamais des enfants utiliser l'outil.**
- **Adoptez une position stable et sûre, en particulier lorsque vous vous trouvez sur des marches. Lorsque vous utilisez la machine, soyez toujours très prudent et tenez-la toujours fermement à deux mains.**
- **Familiarisez-vous avec votre environnement de travail et soyez attentif aux dangers potentiels qui pourraient être couverts par le bruit du moteur.**
- **Transportez le taille-haie en le tenant par la poignée, lame à l'arrêt. Lorsque vous transportez ou rangez le taille-haie, recouvrez toujours la lame de sa protection. Un bon maniement du taille-haie réduit le risque de blessures dues aux lames de coupe.**
- **Lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsque vous le transportez ou le rangez, le taille-haie doit être maintenu au sec et hors de portée des enfants. Après usage, il doit être rangé de manière à ce que la lame ne soit pas exposée.**
- **Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires d'origine fournis avec l'appareil ou recommandés par le fabricant.**
- **Assurez-vous qu'aucun objet, tel qu'une clôture, ne se trouve dans la haie.**

Symboles	
	L'outil ne doit être utilisé que par des personnes qui ont lu et compris toutes les instructions de sécurité et d'utilisation mentionnées dans ce mode d'emploi. Restez toujours attentif à la sécurité des personnes présentes.
	Lisez les instructions avant d'utiliser l'outil
	N'exposez pas l'outil à la pluie ou à l'humidité
	Portez des lunettes de sécurité et des protections auditives
	Isolation double
	Mise hors tension : retirez la fiche de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil

**COMPOSANTS**



1	Interrupteur principal	2	Poignée avant
3	Interrupteur de la poignée avant	4	Poignée arrière
5	Bouton de verrouillage	6	Protection de la poignée
7	Réducteur de tension	8	Lame
9	Cordon et fiche		

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Alimentation électrique	230-240 V~ 50 Hz
Puissance	550W
Vitesse	1700 min <sup>-1</sup>
Capacité de coupe max.	16mm
Longueur de coupe max.	510mm
Poids	3.1kg
LwA (niveau sonore)	94.8dB(A) K=3dB(A)
LpA (pression acoustique)	74.8 dB(A) K=3dB(A)
h <sub>AW</sub> (niveau de vibration) : poignée principale	2.611m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>
poignée auxiliaire	2.755m/s <sup>2</sup> K=1.5m/s <sup>2</sup>

Informations importantes :

- la valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode de test standard et peut permettre de comparer un outil à un autre.
- la valeur totale de vibrations déclarée peut également servir en vue d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

Avertissement :

- l'émission de vibrations durant l'utilisation de l'outil électrique peut diverger de la valeur totale déclarée, selon la façon dont l'outil est utilisé.
- il est nécessaire de déterminer des mesures de sécurité afin de protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (compte tenu de toutes les caractéristiques de l'utilisation telles que les périodes où l'appareil est à l'arrêt ou fonctionne au ralenti, en plus du temps de déclenchement).

## UTILISATION

### Montage de la protection de la poignée

Poussez la protection de la poignée au-dessus des lames et fixez-la fermement à l'aide de 2 vis sur les deux côtés du boîtier.



### Raccordement

- Ce taille-haie peut uniquement être raccordé à une alimentation en courant alternatif monophasé. Assurez-vous que la tension du secteur est identique à la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique.
- Branchez le cordon d'alimentation au raccord d'une rallonge appropriée. Formez une boucle et introduisez-la dans l'ouverture de la poignée arrière, puis fixez-la sur le réducteur de tension.



GB

NL

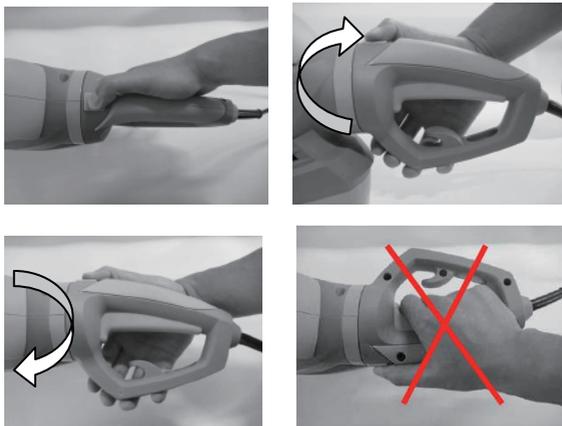
DE

FR

### Rotation de la poignée arrière

1. La poignée arrière peut être orientée selon 5 angles, à savoir 0°, 45° vers la gauche/droite et 90° vers la gauche/droite, pour une maîtrise et un confort accrus.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage (5), faites tourner la poignée arrière afin d'obtenir l'inclinaison souhaitée, puis encliquez le bouton dans la position voulue.

Avertissement ! Pour votre sécurité, évitez de faire tourner la poignée arrière lorsque l'interrupteur principal (1) est enclenché afin que la rotation de la poignée n'exerce pas de pression sur l'interrupteur principal (1).



### UTILISATION

#### Mise en marche et arrêt

- Mise en marche : appuyez sur l'interrupteur principal (1) de la poignée arrière et sur l'interrupteur (3) de la poignée avant avec les deux mains en même temps.
- Arrêt : relâchez un des interrupteurs : (1) ou (3).

Le frein de la lame entraîne l'arrêt des lames en moins de 1 seconde.

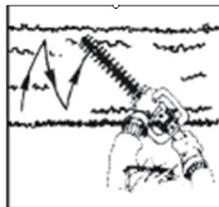
#### Taille des haies

- Faites passer la rallonge sur votre épaule et assurez-vous de toujours laisser derrière vous pendant la taille. Ne placez jamais le câble sur la haie car il pourrait être sectionné facilement par les lames.
- Pendant la taille, coupez des branches d'une épaisseur maximale de 20 mm et progressez de manière régulière le long de la ligne de coupe, de manière à ce que les branches soient happées directement par les lames. Le double bord de la lame permet de tailler dans les deux sens ou d'un côté à l'autre.
- Taillez d'abord les côtés de bas en haut. Coupez la partie supérieure en lui donnant la forme de votre choix : horizontale, pointue ou arrondie.
- Pour finir la taille, fixez un morceau de ficelle à la hauteur désirée le long de la haie, dans le sens de la longueur, et utilisez-le comme repère d'alignement. Taillez la haie juste au-dessus de la ficelle.
- La lame de sécurité possède des dents espacées arrondies latérales afin de



réduire le risque de blessure. La protection supplémentaire contre les chocs évite le recul lorsque les lames entrent en contact avec un mur, une clôture, etc.

- Si les lames sont coincées ou bloquées par des obstacles, coupez le moteur immédiatement, retirez la prise, puis enlevez l'objet coincé dans les lames.
- Attention ! Les obstacles métalliques tels que les clôtures peuvent endommager les lames.
- Assurez-vous toujours de laisser la rallonge derrière vous et de commencer à tailler la haie au point le plus proche de la prise de courant. Par conséquent, prévoyez votre sens de progression avant de commencer.
- Saison recommandée pour la taille des haies :
  - Haies de feuillus      Juin et octobre
  - Haies de pin            Avril et août
  - Haie de conifères      Dès que nécessaire



### Entretien

- Avant d'effectuer toute vérification ou opération d'entretien, débranchez la prise de l'alimentation électrique.
- Avant toute utilisation de l'appareil, les lames endommagées doivent être réparées ou remplacées par un réparateur qualifié.
- Après chaque taille, nettoyez la lame au moyen d'une brosse douce et d'un chiffon imprégné de lubrifiant, puis vaporisez une fine couche d'huile de protection sur la totalité de la lame.
- Assurez-vous que les orifices d'aération dans le carter du moteur sont toujours propres.
- Ne nettoyez ou n'aspergez jamais l'appareil avec de l'eau. Nettoyez le carter du moteur uniquement avec un chiffon humide et n'utilisez jamais de détergents ou de solvants ! Ils pourraient abîmer les pièces en plastique de l'appareil. Pour terminer, séchez soigneusement le carter du moteur.
- Avant de ranger l'appareil, placez la protection sur la lame.



« Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les déposer dans les points de collecte prévus en vue de leur recyclage. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. »

## Garantie (F)

### Durée de garantie

Maxeda DIY B.V. garantit ses marques propres contre tout défaut ou vice de fabrication. Ceci dans le cadre stricte d'une installation, d'une utilisation et d'un entretien conforme aux instructions figurants dans la notice d'emploi. L'entreposage du produit non utilisé doit également se faire dans un endroit adéquat conforme aux instructions figurants dans le mode d'emploi.

GB

La durée de garantie commence à la date d'achat dans le magasin par le premier propriétaire consommateur. Pour différents produits et parts de produits sont les durées de garanties différents. Sur l'emballage du produit que vous avez acheté, vous trouvez la durée de garantie concernée.

NL

#### Les exclusions

Cette garantie ne compte pas pour: (a) usure, corrosion, décoloration et vieillissement suite à un usage et à un entreposage normal; (b) dégâts du à un entretien fautif et / ou non approprié, (c) des dégâts provoqués par des circonstances externes au produit comme incendie, eau (vapeur, liquide ou glace), applications fautives, chutes, négligence, mauvais usage (y compris l'usage non conforme aux instructions de Maxeda DIY B.V.) ou abus; (d) aux articles de consommation et les produits remplaçables comme par exemple les accu's (1 an garantie) et batteries.

DE

FR

Quand vous faites appel à votre garantie pour le produit (ou la pièce defectueuse) le ticket de caisse original doit être joint.

déclarons que le produit suivant :

Produit: Taille-haie 550 W

Modèle : GT15018 / HTLD14

Marque commerciale : **Gardtech**

*Satisfait aux exigences des Directives du Conseil suivantes :*

- Directive Machine 2006/42/EC
- Directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/EU
- Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/EC
- Emissions sonores des matériels d'extérieur 2000/14/EC & 2005/88/EC

*Evaluation de la conformité voir Annex V*

- Niveau mesuré de puissance acoustique 94.8 dB (A)
- Niveau de puissance acoustique garanti 100 dB (A)

*et est en conformité avec les normes :*

EN 60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-15:2009+A1:2010

EN 55014-1/A1:2009

EN 55014-2/A2:2008

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013